



Les gestionnaires de projets de CDC : certifiés et au service du MDN

Les chefs de projets du MDN demandent à avoir un soutien habile et compétent dans toutes les phases des projets, de la planification à la conception et à la mise en œuvre. Le personnel spécialisé de CDC est prêt à donner au MDN des avis et des conseils sur les objectifs des projets, sur la gestion des ressources, sur la surveillance du rendement et bien plus encore.

Afin d'offrir au MDN le niveau de soutien qu'il requiert, un nombre croissant de gestionnaires de projets de CDC obtiennent la certification « Project Management Professional » (ou « PMP », c.-à-d. professionnel en gestion de projets).

Rob Surgenor, par exemple, agent principal de passation de marchés à CDC (613-998-0058), a obtenu sa certification PMP en mai 2002. « On utilise dans mon domaine un grand nombre

d'outils, mais la certification PMP uniformise les processus et nous aide à comprendre les philosophies et les principes derrière la gestion de projets. »

De l'avis de M. Surgenor, la certification PMP l'aide dans son travail avec les clients du MDN. « Ils sont passés par là eux aussi, alors nous sommes tous sur le même pied, parlons le même langage et avons les mêmes préoccupations, les mêmes orientations et les mêmes buts. »

La certification PMP est en train de devenir la norme à CDC, où 15 des employés l'ont déjà obtenue. À CDC, les candidats à la certification PMP forment des « groupes d'étude » et se réunissent chaque semaine à l'heure du lunch. Ils revoient les documents, examinent à tour de rôle les différentes sections, étudient les tests de pratique et s'aident en général les uns les autres.

Pour obtenir la certification PMP, il faut passer un examen rigoureux conçu par le Project Management Institute des États-Unis. La certification PMP a été la première au monde à obtenir la reconnaissance ISO 9001. L'examen dure quatre heures et comporte 200 questions.

Toutefois, pour pouvoir se présenter à l'examen, il faut avoir accumulé 7 500 heures de travail en tant que gestionnaire de projet (ou 4 500 heures si l'on possède un diplôme ayant exigé quatre années d'études). Et une fois que vous avez obtenu votre certification, vous devez la tenir à jour, soit en suivant un cours reconnu, soit par apprentissage autodirigé.

Pour M. Surgenor, la certification lui a non seulement permis d'approfondir la compréhension de son propre domaine, mais elle l'a aussi aidé à comprendre la façon dont ses clients les plus importants voient les choses.

Un prix pour des travaux environnementaux effectués pour RDDC

Travaillant en collaboration avec Recherche et développement pour la défense (RDDC), les spécialistes en environnement de CDC ont joué un rôle majeur dans un projet reconnu par le gouvernement des États-Unis comme le « projet de conformité de l'année ».

Le prix sera remis le 3 décembre, lors du congrès annuel du Strategic Environmental Research and Development Program (SERDP), qui relève du département de la Défense des États-Unis.

Pour CDC, le projet a commencé lorsque RDDC Valcartier lui a demandé de l'aider à la BFC Shilo. Suite à une proposition présentée à

RDDC en 2001-2002, CDC a pris part à un important projet de recherche au champ de tir de Shilo, visant à caractériser les niveaux de certains contaminants après des années d'activités d'entraînement. À la suite de ce projet, CDC a identifié un besoin semblable à la 4^e escadre Cold Lake et y a aussi entrepris des travaux de caractérisation en collaboration avec RDDC.

« Apparemment, certains champs de tir ont déjà été fermés aux États-Unis à cause de la pression du public au sujet de la contamination », dit Hans Mooij, gestionnaire du programme environnemental de CDC (780-495-2555) au bureau régional de l'Ouest, qui assistera à la séance du SERDP

à Washington (D.C.).

Le prix sera remis aux chercheurs de RDDC Valcartier. CDC a été invitée à la cérémonie de remise des prix, de même que la 4^e escadre Cold Lake.

Le travail consistait en grande partie à collaborer avec des équipes de forage pour installer et mettre en service un grand nombre de puits d'échantillonnage des eaux souterraines. CDC a aussi aidé à l'échantillonnage du sol, de la biomasse et des eaux souterraines et de surface du champ de tir et a géré tous les échantillons de manière centralisée. RDDC a par la suite demandé à CDC de poursuivre avec la consignation des données de puits et les activités d'échantillonnage à Shilo.

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

Place de Ville, Tour B
112, rue Kent, 17^{ième} étage
Ottawa, ON K1A 0K3

Tél. : (613) 998-9548
Télé. : (613) 998-1061

Construction de Défense Canada (CDC) est une société d'État ayant pour mandat de fournir des services de passation et de gestion de marchés de construction ainsi que des services connexes au ministère de la Défense nationale (MDN).

CDC AU TRAVAIL

est publié tous les deux mois
Prochain numéro : février 2003

**Vous avez des
commentaires au sujet du
présent bulletin?
Envoyez-les à
client@dcc-cdc.gc.ca**



Derek Lougher-Goodey (à gauche), employé de CDC, a reçu la médaille de l'OTAN et la médaille canadienne du maintien de la paix pour son travail à titre de gestionnaire de marchés auprès de l'élément de soutien national du MDN en Bosnie-Herzégovine. Ross Nicholls (à droite), président et premier dirigeant de CDC, lui remet ces médailles, qui ont aussi déjà été remises à d'autres employés de CDC : Jean-François Simard, Shawn Bindon, Paula Clarke et Steve Kukulka.

L'Association des ingénieurs-conseils du Canada (AICC) collaborera avec CDC en sa qualité d'agence de passation de marchés pour la Direction générale de la construction et des services immobiliers du groupe Infrastructure et environnement du MDN. Un protocole d'entente a été signé le 9 octobre. De gauche à droite : Ross Nicholls, le bgén Steve Irwin (directeur général de la Construction et des Services immobiliers) et Claude-Paul Boivin (président de l'AICC).



Le Centre d'apprentissage et de développement de carrière de Gagetown, au Nouveau-Brunswick, a été inauguré le 30 octobre. Photographiés lors de l'inauguration, de gauche à droite : J. Stewart, dir CSRHC(A); le lgén J. Couture, SMA(RH-Mil); G. Carpentier, DGAPP; et le col B. McLeod, cmdt 3 GSS. On peut voir à l'arrière le capc R. Durrent, aumônier principal du 3 GSS.

Le ministre de la Défense John McCallum était sur place pour inaugurer le Centre d'entraînement à la lutte contre les incendies de Halifax, le 23 octobre. Il s'agit de l'une des deux installations semblables auxquelles CDC a participé, se chargeant de la gestion du projet, du processus d'appel d'offres, de la passation de marchés et de la mise en service.

Du Neuf À CDC

CDC en mouvement

Brent DiBartolo sous-ministre adjoint (Infrastructure et environnement) du MDN et membre du conseil d'administration de CDC, est maintenant secrétaire adjoint des relations du travail corporatif et des opérations de la rémunération au Secrétariat du Conseil du Trésor.

Ron deVries, vice-président des Services des marchés et à la clientèle de CDC, a récemment été nommé président du Conseil canadien des marchés publics, qui appuie le milieu des marchés publics de l'ensemble du Canada. CDC s'efforce d'établir des liens étroits avec les entrepreneurs et les experts-conseils mis sous contrat pour des travaux destinés au MDN. Les autres organismes avec lesquels CDC entretient des liens étroits sont l'Association canadienne de la construction, l'industrie de l'assurance, l'Association des ingénieurs-conseils du Canada, l'Institut royal d'architecture du Canada et l'Institut canadien de design-construction.

Mike Griffin (613-371-7197) a commencé à travailler pour CDC le 10 octobre, comme gestionnaire de projets. Il fournit des services à Recherche et développement pour la défense Canada, qui fait partie du MDN, ce qui l'amène à gérer d'importants programmes de construction. Avant de se joindre à CDC, Mike était ingénieur à l'Agence de soutien du personnel des Forces canadiennes. Ingénieur civil de formation, il vient d'une famille de militaires et a grandi à Ottawa.

Lors de leur déploiement hors du pays, les troupes canadiennes ont besoin de quelqu'un s'occupant du branchement aux services d'utilité publique. C'est un nouveau domaine pour CDC et en particulier pour **Hans Gardner** (613-293-5210), qui est entré à la société le 6 septembre à titre d'agent de projets spéciaux. Son travail consiste à élaborer des procédures à l'appui des opérations en déploiement et à assurer la formation des représentants de chantier de CDC, qui commencent à se charger de bon nombre

Service communautaire

CDC parraine une famille par l'intermédiaire des Bergers de l'espoir, une œuvre de bienfaisance d'Ottawa. Les employés ont donné de la nourriture pour son souper de Noël et lui ont acheté des cadeaux avec l'argent recueilli lors de différentes activités tout au long de l'année.

Le siège social de CDC et le bureau de chantier d'Ottawa ont amassé 11 000 \$ pour la Campagne de charité en milieu de travail du gouvernement du Canada.

Au nom de nous tous, à CDC, nous aimerions souhaiter de joyeuses fêtes à vous et à vos proches, et nous espérons pouvoir travailler avec vous tout au long de 2003.

de détails relatifs au contrôle de la qualité et à l'administration des marchés lors de leur déploiement à long terme à l'étranger. Ainsi, il y a deux représentants de chantier en Bosnie, et Hans s'y rendra lui aussi l'an prochain.